

dedicated to Yogistragong

Partitur

Hujan Jepun

Gde Purana and I Wayan Gandera
arr. Gilbert Stöck (2015)*

$\text{♩} = 140$

Gangsa

Ugal

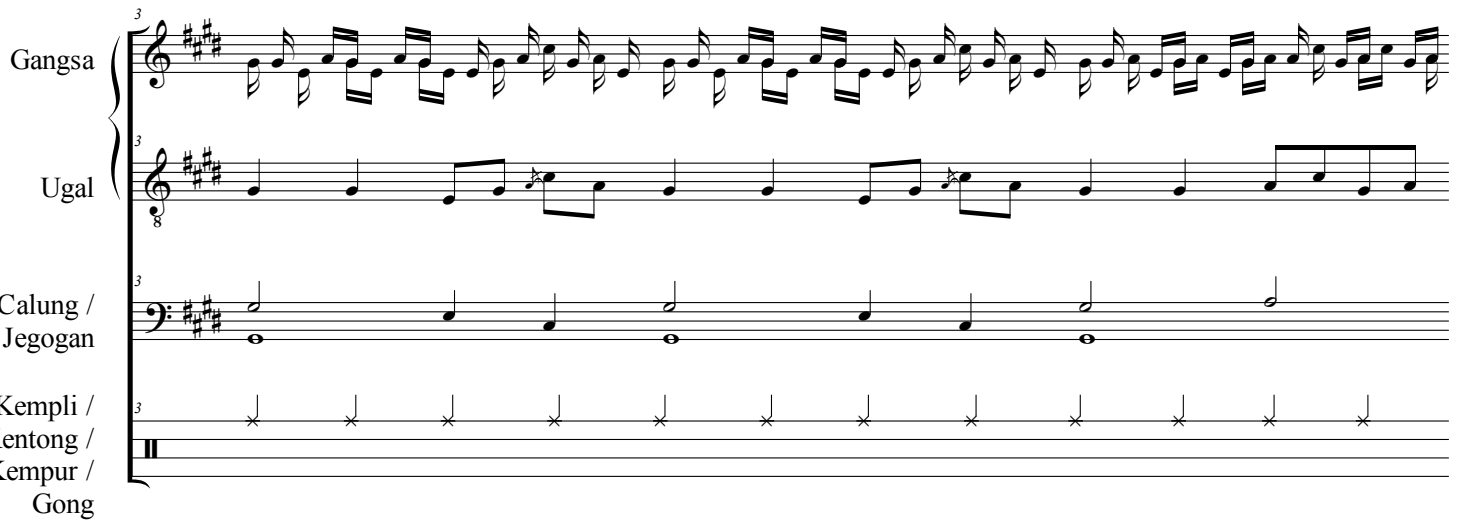


Gangsa

Ugal

Calung / Jegogan

Kempli / Kentong / Kempur / Gong

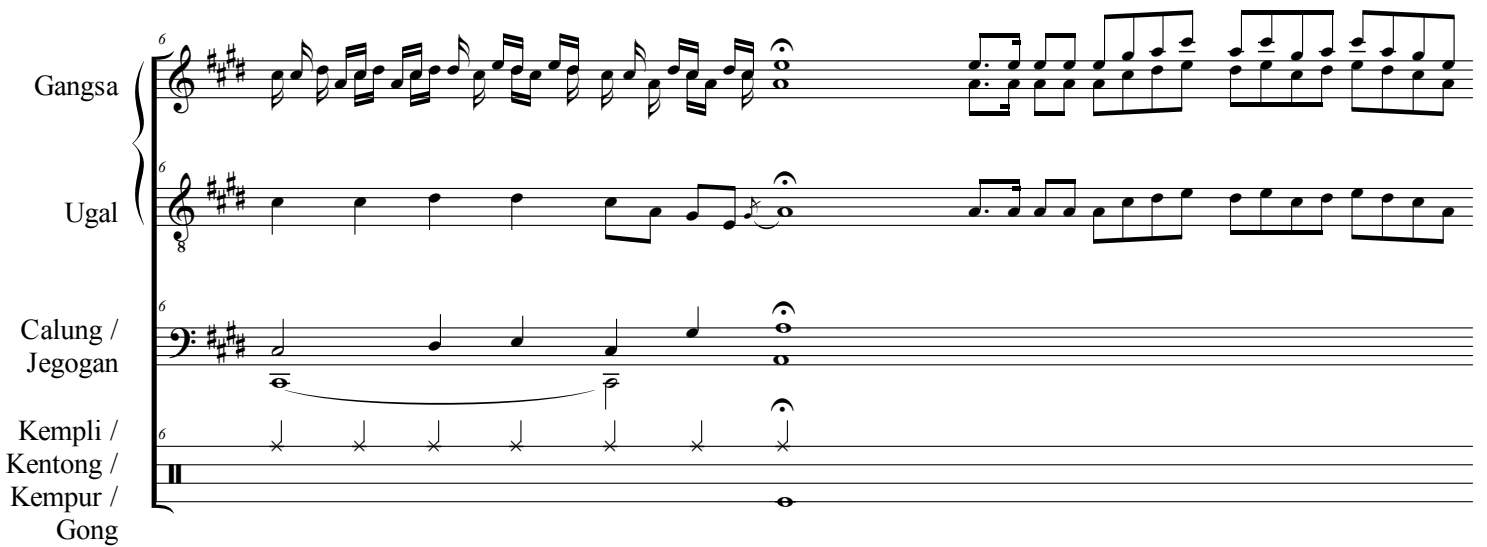


Gangsa

Ugal

Calung / Jegogan

Kempli / Kentong / Kempur / Gong



* *Hujan Jepun* is a compilation of
Hujan Mas (comp.by Gde Purana, arr. and trans. András Varsányi, 1979) and
Sekar Jepun (comp.by I Wayan Gandera, arr. and trans. Gilbert Stöck, 2015)

Hujan Jepun

2

Gangsa

Ugal

Calung / Jegogan

Kempli / Kentong / Kempur / Gong

Tempo rubato

Gangsa

Ugal

Calung / Jegogan

Gangsa

Ugal

Calung / Jegogan

Hujan Jepun

Tempo primo ♩ = 140

Reyong 1

Gangsa

Kendang

Kempli /
Kentong /
Kempur /
Gong

Reyong 1

Kempli /
Kentong /
Kempur /
Gong

Reyong 1

Kempli /
Kentong /
Kempur /
Gong

Reyong 1

Kempli /
Kentong /
Kempur /
Gong

Hujan Jepun

4

dal Segno

Reyong 1

Kendang

Kempli /
Kentong /
Kempur /
Gong

$\text{♩} = 170-180$

Reyong 1

Reyong 2

Gangsa

Ugal

Calung /
Jegogan

Kendang

Ceng-ceng

Kempli /
Kentong /
Kempur /
Gong

2x, 2nd after kentong *f*

Reyong 1

Reyong 2

Calung / Jegogan

Kendang

Ceng-ceng

Kempli / Kentong / Kempur / Gong

Reyong 1

Reyong 2

Calung / Jegogan

Kendang

Ceng-ceng

Kempli / Kentong / Kempur / Gong

Hujan Jepun

6

3x, 3rd after kentong *f*

Musical score for measures 40-41. The score is for a traditional Indonesian ensemble. It features six staves: Reyong 1 (treble clef), Reyong 2 (treble clef), Calung / Jegogan (bass clef), Kendang (drum notation), Ceng-ceng (drum notation), and Kempli / Kentong / Kempur / Gong (drum notation). The key signature is three sharps (F#, C#, G#). The tempo is marked with a 'p' (piano) dynamic. The notation includes complex rhythmic patterns with many sixteenth notes and rests, and a repeat sign at the end of each staff.

Musical score for measures 42-43. The score continues from the previous system, featuring the same six staves: Reyong 1, Reyong 2, Calung / Jegogan, Kendang, Ceng-ceng, and Kempli / Kentong / Kempur / Gong. The key signature remains three sharps. The notation continues with complex rhythmic patterns, including a change in the Kendang part in measure 43. A repeat sign is present at the end of the system.

Reyong 1

Reyong 2

Calung / Jegogan

Kendang

Ceng-ceng

Kempli / Kentong / Kempur / Gong

2x, 2nd after kentong *f*

Reyong 1

Reyong 2

Calung / Jegogan

Kendang

Ceng-ceng

Kempli / Kentong / Kempur / Gong

Hujan Jepun

Musical score for measures 52-58. The score is for four instruments: Gangsa (top staff), Ugal (second staff), Calung / Jegogan (third staff), and Kempli / Kentong / Kempur / Gong (bottom staff). The key signature is three sharps (F#, C#, G#). The Gangsa part features a complex melodic line with many sixteenth notes and slurs, ending with a fermata. The Ugal part has a simpler melodic line with slurs. The Calung / Jegogan part consists of sustained notes with a fermata at the end. The Kempli / Kentong / Kempur / Gong part is mostly silent, with a few notes at the end. Dynamics include *sfz*, *p*, and *f*.

Tempo rubato

start very slowly, then accel. assai (only gangsa kantikan)

start very slowly, then accel. assai (all gangsa)

Musical score for measures 58-60. The score is for two instruments: Gangsa (top staff) and Calung / Jegogan (bottom staff). The key signature is three sharps (F#, C#, G#). The Gangsa part features a series of chords and notes, starting with a *p* dynamic and moving to *mf*. The Calung / Jegogan part consists of sustained notes with a fermata at the end. The Kempli / Kentong / Kempur / Gong part is mostly silent, with a few notes at the end.

a tempo ♩ = 140

Musical score for measures 60-68. The score is for three instruments: Gangsa (top staff), Ugal (middle staff), and Calung / Jegogan (bottom staff). The key signature is three sharps (F#, C#, G#). The Gangsa part features a complex melodic line with many sixteenth notes and slurs, starting with a *f* dynamic. The Ugal part has a simpler melodic line with slurs, also starting with a *f* dynamic. The Calung / Jegogan part consists of sustained notes with a fermata at the end.

Hujan Jepun

10

§

4x, 2nd and 3rd p, 4th after kentong f

This musical score is for the piece "Hujan Jepun" and consists of two systems of staves. The first system starts at measure 61 and the second system starts at measure 66. The instruments are arranged as follows:

- Reyong 1 & 2:** Two treble clef staves. They play a melodic line with a series of eighth notes, marked with accents (>) and a forte (*f*) dynamic. The notation includes 'x' marks above the notes, likely indicating specific playing techniques.
- Gangsa:** Treble clef staff with a melodic line of eighth notes, also marked with accents (>).
- Ugal:** Treble clef staff with a melodic line of quarter notes.
- Calung / Jegogan:** Bass clef staff with a melodic line of quarter notes.
- Kendang:** Two-line staff with a complex rhythmic pattern of eighth notes.
- Ceng-ceng:** Two-line staff with a rhythmic pattern of eighth notes.
- Kempli / Kentong / Kempur / Gong:** Two-line staff with a rhythmic pattern of quarter notes and rests.

The score includes various musical notations such as accents (>), dynamics (*f*), and repeat signs. The key signature is three sharps (F#, C#, G#).

Hujan Jepun

Reyong 1

Reyong 2

Gangsa

Ugal

Calung / Jegogan

Kendang

Ceng-ceng

Kempli / Kentong / Kempur / Gong

Reyong 1

Reyong 2

Gangsa

Ugal

Calung / Jegogan

Kendang

Ceng-ceng

Kempli / Kentong / Kempur / Gong

Hujan Jepun

12

3x repetitions

Musical score for measures 75-80. The score is for a traditional Indonesian ensemble. The instruments and their parts are: Reyong 1 (melody), Reyong 2 (melody), Gangsa (melody), Ugal (melody), Calung / Jegogan (bass line), Kendang (drum), Ceng-ceng (drum), and Kempli / Kentong / Kempur / Gong (percussion). The key signature is three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 8/8. The score includes a first ending bracketed section from measure 75 to 80, followed by a double bar line and a second ending section. The dynamic marking *mp* (mezzo-piano) is indicated for the second ending. The notation includes various rhythmic values, accidentals, and articulation marks such as accents and slurs.

Musical score for measures 78-83. This section continues the ensemble's performance. The instruments and their parts are: Reyong 1 (melody), Reyong 2 (melody), Ugal (melody), Calung / Jegogan (bass line), Kendang (drum), Ceng-ceng (drum), and Kempli / Kentong / Kempur / Gong (percussion). The key signature is three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 8/8. The score includes a first ending bracketed section from measure 78 to 83, followed by a double bar line and a second ending section. The dynamic marking *mp* (mezzo-piano) is indicated for the second ending. The notation includes various rhythmic values, accidentals, and articulation marks such as accents and slurs.

Hujan Jepun

Reyong 1

Reyong 2

Ugal

Calung / Jegogan

Kendang

Ceng-ceng

Kempli / Kentong / Kempur / Gong

This block contains the musical notation for measures 81 to 83. It features seven staves: Reyong 1 and 2 (treble clef), Ugal (treble clef), Calung / Jegogan (bass clef), Kendang (drum notation), Ceng-ceng (drum notation), and Kempli / Kentong / Kempur / Gong (drum notation). The key signature is three sharps (F#, C#, G#). The Reyong parts play a melodic line with a 'mf' dynamic. The Ugal part plays a steady eighth-note accompaniment. The Kendang and Ceng-ceng parts provide a complex rhythmic pattern. The Kempli / Kentong / Kempur / Gong part consists of a series of 'x' marks on a staff, indicating specific drum strikes.

Reyong 1

Reyong 2

Ugal

Calung / Jegogan

Kendang

Ceng-ceng

Kempli / Kentong / Kempur / Gong

This block contains the musical notation for measures 84 to 86. It features the same seven staves as the previous block. The key signature remains three sharps. The Reyong parts continue their melodic line. The Ugal part continues its eighth-note accompaniment. The Kendang and Ceng-ceng parts continue their rhythmic pattern. The Kempli / Kentong / Kempur / Gong part continues with its series of 'x' marks.

Hujan Jepun

14

3x repetitions from the sign §

87

Reyong 1

Reyong 2

Gangsa

Ugal

Calung / Jegogan

Kendang

Ceng-ceng

Kempli / Kentong / Kempur / Gong

Detailed description: This block contains the musical notation for measures 87 and 88. It features seven staves. The top two staves, Reyong 1 and Reyong 2, are in treble clef and play a complex melodic line with many sixteenth notes and rests. The Gangsa staff is in treble clef and plays a melodic line with eighth notes. The Ugal staff is in treble clef and plays a simple melodic line with quarter notes. The Calung / Jegogan staff is in bass clef and plays a simple melodic line with quarter notes. The Kendang staff is in a drum notation style and plays a rhythmic pattern with eighth notes. The Ceng-ceng staff is in a drum notation style and plays a rhythmic pattern with eighth notes. The Kempli / Kentong / Kempur / Gong staff is in a drum notation style and plays a rhythmic pattern with quarter notes.

89

Reyong 1

Reyong 2

Gangsa

Ugal

Calung / Jegogan

Kendang

Ceng-ceng

Kempli / Kentong / Kempur / Gong

Detailed description: This block contains the musical notation for measures 89 and 90. It features seven staves. The top two staves, Reyong 1 and Reyong 2, are in treble clef and play a complex melodic line with many sixteenth notes and rests. The Gangsa staff is in treble clef and plays a melodic line with eighth notes. The Ugal staff is in treble clef and plays a simple melodic line with quarter notes. The Calung / Jegogan staff is in bass clef and plays a simple melodic line with quarter notes. The Kendang staff is in a drum notation style and plays a rhythmic pattern with eighth notes. The Ceng-ceng staff is in a drum notation style and plays a rhythmic pattern with eighth notes. The Kempli / Kentong / Kempur / Gong staff is in a drum notation style and plays a rhythmic pattern with quarter notes.

Hujan Jepun

Reyong 1

Reyong 2

Gangsa

Ugal

Calung / Jegogan

Kendang

Ceng-ceng

Kempli / Kentong / Kempur / Gong

Reyong 1

Reyong 2

Gangsa

Ugal

Calung / Jegogan

Kendang

Ceng-ceng

Kempli / Kentong / Kempur / Gong

Hujan Jepun

16

Reyong 1

Reyong 2

Gangsa

Ugal

Calung / Jegogan

Kendang

Ceng-ceng

Kempli / Kentong / Kempur / Gong

This block contains the musical notation for measures 16 through 96. It features ten staves for different instruments: Reyong 1, Reyong 2, Gangsa, Ugal, Calung / Jegogan, Kendang, Ceng-ceng, and Kempli / Kentong / Kempur / Gong. The notation includes various rhythmic patterns, accidentals, and dynamic markings such as accents and slurs. The key signature is three sharps (F#, C#, G#).

Reyong 1

Reyong 2

Gangsa

Ugal

Calung / Jegogan

Kendang

Ceng-ceng

Kempli / Kentong / Kempur / Gong

This block contains the musical notation for measures 99 and 100. It features the same ten staves as the previous block. The notation includes various rhythmic patterns and dynamic markings, with the word "muto" appearing at the end of several staves. The key signature remains three sharps (F#, C#, G#).